



Plattdütschroot för Hamburg

**18.
APRIL
2026**

**5. HAMBORGER
PLATTDÜÜTSCH
DAG**

Informationen unter
www.platt.hamburg

*Unter der Schirmherrschaft
der Senatorin für Wissenschaft, Forschung
und Gleichstellung*

Maryam Blumenthal



Leve Hamburgerinnen un Hamburger,

bereits zum fünften Mal findet in Hamburg der Plattdöötsch Dag statt. Ich freue mich sehr, in diesem Jahr erstmals die Schirmherrschaft für diesen besonderen Tag zu übernehmen, an dem die lebendige plattdeutsche Sprache im Mittelpunkt steht.

Ein besonderes Highlight in diesem Jahr wird im Rahmen der Eröffnungsfeier des Plattdeuschtages stattfinden: Ich habe die Ehre, den zum ersten Mal ausgeschriebenen Hartmut-Cyriacks-Preis des Hamburger Senats für Übersetzungen ins Niederdeutsche vergeben zu dürfen!

Unter dem Motto „Platt för de Stadt büddt för jedeen wat“ erwartet Sie ein buntes Programm mit über 50 Veranstaltungen, bei denen Sie nicht nur die plattdeutsche Sprache, sondern auch unser wunderschönes Hamburg neu entdecken können. Erleben Sie spannende Führungen op Platt durch das Rathaus, das Millerntorstadion oder das Rieck Haus. Auch der Museumshafen Övelgönne, das Museumsdorf Volksdorf und die Brauerei Bill Brew laden dazu ein, auf Platt erkundet zu werden.

Musikalisch gibt es ebenfalls viel zu entdecken: Lauschen Sie plattdeutschen Liedern von Hamburger Schulchören, den Kielschwein-Shanties oder rockigen Klängen der Band die WATTENLÄUFER. Wer noch nicht so viel Platt versteht, kann bei einem Sprachkurs „een beten Platt“ lernen – obendrauf gibt es einen Schnellkurs für Theaterfans „Fit für Ohn-sorg“. So wird Plattdeutsch für alle erlebbar!

Plattdeutsch ist mehr als nur eine Sprache – es ist ein Teil der Kultur und Geschichte Hamburgs, den wir gemeinsam feiern und bewahren wollen. Der Plattdöötsch Dag verbindet Menschen, sorgt für gute Laune und zeigt auf eindrucksvolle Weise, welchen wichtigen Beitrag das Plattdeutsche zur sprachlichen Vielfalt und Kultur unserer Hamburger Gesellschaft leistet.

Also schnappen Sie sich Ihre Familie und Ihre Liebsten und feiern Sie mit uns die vielfältige und lebendige Welt des Plattdeutschen!

Ihre

Maryam Blumenthal

Senatorin für Wissenschaft, Forschung
und Gleichstellung



Samstag, 18. 4. 2026

-
- 10 Uhr **Plattdeutsche Rathausführung mit Olaf Duge** **Eintritt frei**
Treffpunkt im Rathausfoyer
Anmeldung unter: olafduge@gmx.de
Rathaus der Freien und Hansestadt Hamburg, Rathausmarkt 1, 20095 Hamburg
-
- 10–13 Uhr **Stadtführung auf plattdeutsch per Fahrrad rund um die Alster mit Sönke Albertsen** **Kosten 15 € pro Person ermäßigt 10 €**
Die Route der Tour: Dammtorbahnhof, Turm-Bar, Grindelviertel, Rotherbaum, Harvestehude, Alsterfluss und Alstersee, Winterhude, Uhlenhorst, St. Georg, Alsterbrücken, Ende der Führung am Rathausmarkt. Die Teilnahme an der Fahrradtour erfolgt auf eigene Verantwortung. Fahrrad ist mitzubringen! Nachfragen unter 0171/ 3402135 oder info@echt-hamburg.com
Treffpunkt: Shell Tankstelle am Dammtorbahnhof
-
- 10–11.30 Uhr **Fit für Ohnsorg - ein Schnellkurs für Theater-Fans** **Eintritt 11 €**
Anmeldung: <https://www.vhs-hamburg.de/kurs/399359/vorschau>
VHS Zentrum West, Waitzstr. 31, Hamburg / Othmarschen
-
- 10–19 Uhr **Platt is bunt** **Eintritt frei**
Eine Ausstellung des Länderzentrums für Niederdeutsch
Zentralbibliothek der Bücherhallen Hamburg, Hühnerposten 1, 20097 Hamburg
-
- 10–13 Uhr **Över`n Töllerrand kieken - Plattdüütsch in acht Bunnslänner un op de hele Welt** **Eintritt frei**
Informationsveranstaltung vom Bundesrat für Niederdeutsch im Rahmen der Ausstellung „Was heißt hier Minderheit?“
Altonaer Museum, Museumsstr. 23, 22765 Hamburg
-
- 11 Uhr **MK&G op Platt** **Eintritt 6 €**
Kunst, Design und Handwerk op Platt entdecken. Anmeldung bei VHS unter: www.vhs-hamburg.de/Kurs/399359/vorschau
Museum für Kunst und Gewerbe, Steintorplatz 1, 20099 Hamburg

Tagesaktuelle Informationen unter www.platt.hamburg

11–12 Uhr **Plattdeutsch für Kinder und Erwachsene** Eintritt frei
Kamischibai und Quiz Eintritt frei /
Anmeldung unter 040/ 7211772
*Bücherhalle Bergedorf, Körber Haus / Holz-
hude, 21029 Hamburg*

11 Uhr **Plattdüütsche Rundgang dörch den** Eintritt frei
Museumshafen Oevelgönn un Lesung in't (Spende
Besökerzentrum „Lieger“ erbeten)
Anmeldung: Kai.bruhn@arcor.de
*Treffpunkt: Leuchtturm im Museumshafen
Oevelgönne, Fähranleger Neumühlen,
22763 Hamburg*

11 Uhr **Mit Platt op'n Padd** Eintritt frei
dörch dat Museumsdörp (Spende
Rundgang durchs Museumsdorf erbeten)
*Museumsdorf Volksdorf,
Im alten Dorfe 46-48, 22359 Hamburg*

11 Uhr **Matthias Stührwolddt vertellt ut sein Böker** Eintritt frei
*Plattdüütschroot för Hamburg
Staats- und Universitätsbibliothek Carl von
Ossietsky (Vortragsraum) Von Melle-Park 3,
20146 Hamburg*

11 Uhr **Ünnerwegens op Platt** Eintritt frei
Lesung der Quickborn-Vereinigung
*Niederdeutsche Bibliothek der Carl-Toepfer-
Stiftung, Peterstr. 36/ Ecke Hütten,
20355 Hamburg*

11–12 Uhr **Alsterschippern - en Törn op Platt** Fahrpreis:
Anmeldung unter: Alstertoern@gmx.de **10 €**
*Alster-Touristik-GmbH, Anleger Jungfern-
stieg, 20354 Hamburg* (Barzahlung
am Schiff)

12–16 Uhr **Tag der offenen Tür** Eintritt frei
Besichtigung und Führung
*Niederdeutsche Bibliothek der Carl-Toepfer-
Stiftung, Peterstr. 36 / Ecke Hütten,
20355 Hamburg*

12 Uhr **Orgelpunkt op Platt**
Orgelmusik mit geistlicher Kirchenführung
*Hauptkirche St. Michaels, Englische Planke 1,
20459 Hamburg*
Um eine Kollekte für die Kirchen-
musik und die Orgeln
wird gebeten.

-
- 12–13 Uhr **Rundgang dör de Bökeree** Eintritt frei
*Zentralbibliothek der Bücherhalle Hamburg,
Hühnerposten 1, 20097 Hamburg*
-
- 12–13 Uhr **Geschichten, Leder un Töveree op Platt** Eintritt frei
För Kinner af 5 Johr - Lesen, Singen, Zaubern
Anmeldung unter 040/ 686332 oder
claudia.wessendorf@buecherhallen.de
*Bücherhalle Wandsbek, Wandsbeker Allee 64,
22041 Hamburg*
-
- 12 Uhr **Offene Chorprobe des Vereins
der Hamburger Kanemaki Chor** Eintritt frei
*Zentralbibliothek der Bücherhalle Hamburg,
Hühnerposten 1, 20097 Hamburg*
-
- 12 Uhr **Annie Heger & Yared Dibaba
vertellt vun ehr Fründschop** Eintritt frei
*Plattdüütschroot för Hamburg
Staats- und Universitätsbibliothek Carl von
Ossietzky (Vortragsraum) Von Melle-Park 3,
20146 Hamburg*
-
- 12.30 Uhr **Plattddeutsche Rathausführung
mit Olaf Duge** Eintritt frei
Treffpunkt im Rathausfoyer
Anmeldung unter: olafduge@gmx.de
*Rathaus der Freien und Hansestadt Ham-
burg, Rathausmarkt 1, 20095 Hamburg*
-
- 13–15 Uhr **Plattddeutsche Führung durch die
Bill Brew Brauerei mit anschließender
Bierverkostung** Eintritt
15 €
Anmeldung bis zum 04.04.26 unter
arne_christiansen_hamburg@yahoo.com
*Bill Brew Brauerei, Billwerder Bildeich 36 A,
22113 Hamburg*
-
- 13 Uhr **Plattddeutscher Rundgang durchs
Rieck Haus mit Buer Ernie** Eintritt
4,50 €
*Das Rieck Haus ist nicht barrierefrei
Freilichtmuseum Rieck Haus, Curslackter
Deich 284, 21039 Hamburg*
-
- 13 Uhr **Seemanns Chor mit Chorprobe** Eintritt frei
*Zentralbibliothek der Bücherhalle Hamburg,
Hühnerposten 1, 20097 Hamburg*

-
- 14 Uhr **Annie Heger & Yared Dibaba vertellt
vun ehr Fründschop** **Eintritt frei**
*Plattdüütschroot för Hamborg
Staats- und Universitätsbibliothek Carl von
Ossietsky (Vortragsraum) Von Melle-Park 3,
20146 Hamburg*
-
- 14–14.45 Uhr **Een VHS-Kurs för Plattüütsch vertellt** **Eintritt frei**
*Präsentation kurzer Theaterdialoge –
Anmeldung nicht erforderlich
Lichtwerksaal, Neander Str. 22, Hamburg /
Neustadt*
-
- 14–15 Uhr **Rundgang dör de Bökeree** **Eintritt frei**
*Zentralbibliothek der Bücherhalle Hamburg,
Hühnerposten 1, 20097 Hamburg*
-
- 14 Uhr **Plattd deutscher Rundgang durchs
Rieck Haus mit Buer Ernie** **Eintritt
4,50 €**
*Das Rieck Haus ist nicht barrierefrei
Freilichtmuseum Rieck Haus, Curslacke
Deich 284, 21039 Hamburg*
-
- 14 Uhr **Werner Momsen vertellt
ut sein nieget Book** **Eintritt frei**
*Plattdüütschroot för Hamborg
Staats- und Universitätsbibliothek Carl von
Ossietsky (Vortragsraum) Von Melle-Park 3,
20146 Hamburg*
-
- 14.30 Uhr **Ahoi von Boord der PEKING** **Eintritt
15 €**
*Plattddeutsche Führung.
Anmeldung bis 14.04.2026 unter:ursula.ri-
chenberger@deham.shmh.de
Deutsches Hafenumuseum, Schuppen 50 a/
Kleiner Grasbrook, 20457 Hamburg*
-
- 15 Uhr **Kinder singen für Kinder** **Vorverkauf
über Ham-
burger
Abendblatt**
*Hamburger Schulchöre singen auch platt-
deutsche Lieder im Michel.
Hauptkirche St. Michaels, Englische Planke 1,
20459 Hamburg*
-
- 15 Uhr **Plattddeutsche Führung durch
das Ohnsorg-Theater mit Peter Nissen** **Eintritt frei**
*Ohnsorg-Theater, Heidi-Kabel-Platz 1,
20099 Hamburg*

- 15 Uhr **Laho-Platt mit Jasper Vogt, Christoph Scheffler, Bert Biehl, Julia Götting, Anke Rathig, Daniel Hagemann und Peter Paulsen** Eintritt frei
Singen & Vertellen -
Moderation Jochen Wiegandt
Anmeldung im Kirchenbüro Julia Götting
0163/ 67146913
Gemeindesaal Ansgar 1. Stock, Langenhorner Chaussee 266, 22415 Hamburg
-
- 15–17 Uhr **Plattdeutsche Führung durch die Bill Brew Brauerei mit anschließender Bierverkostung** Eintritt 15 €
Anmeldung bis zum 04.04.2026 unter:
arne_christiansen_hamburg@yahoo.com
Bill Brew Brauerei, Billwerder Billdeich 36 A,
22113 Hamburg
-
- 15–17 Uhr **Eidelstedt, wat büst du wissen!** Eintritt frei
De Geschicht vun uns lütt komodig Dörp to´n Stadtdeel vun de Grootstadt. Vortrag, Bilder und Lesung
Bücherhalle Eidelstedt, Alte Elbgaustr. 8 B,
22523 Hamburg
-
- 15–17 Uhr **Plattdüütsch Nameddag** Eintritt frei
Lesungen, Musikbeiträge und eine besondere Überraschung!
Kreativhaus Eimsbüttel, Telemannstr. 10,
20255 Hamburg
-
- 15–17 Uhr **Döntjes ut Veer- un Marschlanden achtern Diek** Eintritt 4,50 €
Geschichten op Platt. Das Rieck Haus ist nicht barrierefrei!
Freilichtmuseum Rieck Haus, Curslackter Deich 284, 21039 Hamburg
-
- 15 Uhr **Rahlstedts KulturWark snackt Plattdüütsch** Eintritt 10 €
Riemels und Geschichten un middenmang Muskanten.
KulturWerk Rahlstedt, Boizenburger Weg 7,
22143 Hamburg

15 Uhr **Benita Brunnert vertellt ut dat Book „Flünken för de Seel“** **Eintritt frei**
Plattdüütschroot för Hamborg
Staats- und Universitätsbibliothek Carl von Ossietzky (Vortragsraum) Von Melle-Park 3, 20146 Hamburg

15–16.30 Uhr **Een beten Platt? Dat lehrst du hier!** **Eintritt 11 €**
Anmeldung unter: a.heikes@vhs.hamburg.de
VHS-Zentrum Mitte, Schanzenstr. 75, 20357 Hamburg

15–16.30 Uhr **Föhren dörch de Binnstadt** **Teilnahme kostenlos**
Plattdeutsche Führung durch die Hamburger Innenstadt
Treffpunkt: Rathaus der Freien und Hansestadt Hamburg, Rathausmarkt 1, 20095 Hamburg. TeilnehmerInnen werden nach der Reihenfolge ihres Eintreffens am Treffpunkt berücksichtigt.

15 Uhr **Mit Platt op´n Padd dörch dat Museumsdörp** **Eintritt frei (Spende erbeten)**
Rundgang durchs Museumsdorf
Museumsdorf Volksdorf, Im alten Dorfe 46-48, 22359 Hamburg

15.30 Uhr **Keddelklopper Kurs (Workshop)** **Eintritt 7 € ermäßigt 4 €, Kinder+Jugendliche bis 18 Jahre Eintritt frei!**
Anmeldung bis 14.04.2026 unter: ursula.richenberger@deham.shmh.de
Deutsches Hafenumuseum, Schuppen 50 a/ Kleiner Grasbrook, 20457 Hamburg

16 Uhr **Plattdeutscher Rundgang durchs Rieck Haus mit Buer Ernie** **Eintritt 4.50 €**
Das Rieck Haus ist nicht barrierefrei!
Freilichtmuseum Rieck Haus, Curslacke Deich 284, 21039 Hamburg

16 Uhr **Ünnerwegens op Platt** **Eintritt frei**
Lesung der Quickborn-Vereinigung
Zentralbibliothek der Bücherhalle Hamburg, Hühnerposten 1, 20097 Hamburg

16 Uhr **Tohuus! Geschichten und Gedichten ut mien Heimat mit Sabine Kaack** Eintritt 2 € (Spende)
*Anmeldung bis 09.04.2026 - Ansprechpartnerin: Anika Weimann 514943-21
Baugenossenschaft dhu, Gemeinschaftsraum
Vogelbeerenweg 11, 22299 Hamburg*

15–16.30 Uhr **778 Johrn in Bergstedt** Eintritt frei
Een Reis torüch in ole Tieden und Karkwie-
sing mit Wolf Baus, twüschenin op de ole
ARP-SCHNITTGER-ORGEL speelt Sara-Ka-
tharina Ochs. 17 Uhr Plattdütscher Gotts-
deenst mit Pastor Uwe Michelsen i. E.
*Kirche Bergstedt, Wohldorfer Damm 8,
22395 Hamburg*

14.30 Uhr **Ahoi von Boord der PEKING** Eintritt
Plattdeutsche Führung. 15 €
*Anmeldung bis 14.04.2026 unter:ursula.ri-
chenberger@deham.shmh.de
Deutsches Hafenumuseum, Schuppen 50 a/
Kleiner Grasbrook, 20457 Hamburg*

17 Uhr **Aufführung Nils Holgersson - En wunner-
bore Reis (aus dem Ohnsorg-Theater)** Eintritt 7 €
für Erwach-
sene, Kinder
und Ju-
gendliche
bis 18 Jah-
ren frei!
*Weitere Infos zum Stück finden Sie hier: Nils
Holgersson – En wunnerbore Reis - Ohnsorg
Theater. Anmeldung bis 16.04.2026
unter:ursula.richenberger@deham.shmh.de
Deutsches Hafenumuseum, Schuppen 50a/
Kleiner Grasbrook, 20457 Hamburg*

18 Uhr **Die Kielschweine-Shanties op Platt
zum Mitsingen** Eintritt 7 €
ermäßigt
4 € - Kinder
und Ju-
gendliche
bis 18 Jahre
Eintritt frei!
*Anmeldung bis 14.04.2026 unter: ursula.ri-
chenberger@deham.shmh.de
Deutsches Hafenumuseum, Schuppen 50 a/
Kleiner Grasbrook, 20457 Hamburg*

18 Uhr **WATTENLÄUFER - Rock op Platt** Eintritt
Konzert mit der Platt-Band Anmeldung unter: 20 €
0172/ 4049762 oder
kunstkate.volksdorf@googlemail.com
*Kulturkreis die Kate e.V. Volksdorf,
Eulenkrugstr. 60, 22395 Hamburg*

18 Uhr

De Hexer von Atreju Diener nach E. Wallace

Theateraufführung - Kartenvorverkauf: Bücherbande Klein Borstel, Stübeheide 153 oder Büro HV Klein Borstel Stübeheide 172 oder an der Abendkasse

Gemeindehaus Klein Borstel, Stübeheide 172, 22337 Hamburg

Eintritt für Mitglieder d.HV Klebo 12 € / Gäste 14 € unter 18 Jahre frei

19–19.30 Uhr

Wunnern, sammeln un staunen - de Wunnerkamer op Platt

Interaktive Kurzführung / Treffpunkt in der Säulenhalle

Altonaer Museum, Museumsstr. 23, 22765 Hamburg

Eintritts-Ticket im Rahmen der Langen Nacht in Hamburger Museen

19–19.30 Uhr

Tohuus - Plattdütsch rund üm't Wahren

Interaktive Kurführung / Treffpunkt in der Säulenhalle

Altonaer Museum, Museumsstr. 23, 22765 Hamburg

Eintritts-Ticket im Rahmen der Langen Nacht in Hamburger Museen

19.45–20.15 Uhr

Wunnern, sammeln un staunen - de Wunnerkamer op Platt

Interaktive Kurführung / Treffpunkt in der Säulenhalle

Altonaer Museum, Museumsstr. 23, 22765 Hamburg

Eintritts-Ticket im Rahmen der Langen Nacht in Hamburger Museen

19.45–20.15 Uhr

Plattdütsch rund üm't Wahren

Interaktive Kurführung / Treffpunkt in der Säulenhalle

Altonaer Museum, Museumsstr. 23, 22765 Hamburg

Eintritts-Ticket im Rahmen der Langen Nacht in Hamburger Museen

20.30–21 Uhr

Plattdütsch rund üm't Wahren

Interaktive Kurführung / Treffpunkt in der Säulenhalle

Altonaer Museum, Museumsstr. 23, 22765 Hamburg

Eintritts-Ticket im Rahmen der Langen Nacht in Hamburger Museen

Sonntag, 19. 4. 2026

15 Uhr

Plattd deutscher Gottesdienst

Mit Pastor i.R. Bernd Lohse

Flussschifferkirche, Hohe Brücke 2, 20459 Hamburg

Tagesaktuelle Informationen unter www.platt.hamburg

Unser Medienpartner begleitet den 5. Hamburger Plattdüütsch Dag:



12.04.26 **„Wi snackt Platt“ – Wat löppt bi’n Plattdüütsch Dag**
8.30–9 Uhr **in Hamburg**
NDR 90,3 Vorberichte, Interviews und Reportagen op Platt. Auch online und als Podcast zu hören unter www.ndr.de/platt, in der NDR Hamburg APP und in der ARD Audiothek

15.04.26 **NDR Schlager**
19–19.30 Uhr **„Wi snackt Platt“ – Wat löppt bi’n Plattdüütsch Dag**
in Hamburg
Wiederholung der Sendung vom 12.4.

17.04.26 **Platt för de Stadt – NDR 90,3-Eröffnungsabend**
19 Uhr **zum Hamburger Plattdüütsch Dag und Verleihung**
des Hartmut-Cyriacks-Preises
Mit Yared Dibaba, Norma, Gerrit Hoss, Annie Heger, Ove Thomsen, u.a.
Ort: JazzHall Hamburg, Harvestehuder Weg 12
Moderation: Jan Wulf
Kartenverlosung ab Anfang April auf ndr.de/platt
Ein Mitschnitt der Veranstaltung ist im Anschluss als Spezial-Ausgabe des „Wi snackt Platt“-Podcasts auf ndr.de/platt, in der NDR Hamburg App und in der ARD Audiothek verfügbar.

18.04.26
NDR 90,3/
Hamburg
Journal **Berichterstattung über den Plattdüütsch Dag**

19.04.26 **„Wi snackt Platt“ - Dat weer de Plattdüütsch Dag**
8.30–9.00 Uhr **in Hamburg**
NDR 90,3 Nachberichte, Interviews und Reportagen op Platt. Auch online und als Podcast zu hören unter www.ndr.de/platt, in der NDR Hamburg APP und in der ARD Audiothek

22.04.26 **NDR Schlager**
19–19.30 Uhr **„Wi snackt Platt“ - Dat weer de Plattdüütsch Dag**
in Hamburg
Wiederholung der Sendung vom 19.4.

Ob Plattdeutsche Nachrichten, Wi snackt Platt, Hör mal’n beten to, das Niederdeutsche Hörspiel oder die Fernsehsendung „De Noorden op Platt“: Alle Infos über Plattdeutsch beim NDR finden sie unter ndr.de/platt



Der Plattdüütschroot für Hamburg

Mehr als 100.000 Menschen in Hamburg können Plattdeutsch. Um deren Anliegen kümmert sich seit 2003 der Plattdüütschroot für Hamburg. Er wacht darüber, dass die Regionalsprache Plattdeutsch in der Freien und Hansestadt Hamburg zu ihrem Recht kommt.

Im Plattdüütschroot sitzen Vertreter, die von den Hamburger Bürgervereinen, von den Fraktionen in der Bürgerschaft, von den Kammern, den Kirchen, vom Rundfunk, von der Verwaltung und vom Ohnsorg-Theater entsandt werden.

Seit 1999 gilt in Deutschland die Europäische Charta der Regional- oder Minderheitensprache“. Dieser Vertrag ist europäisches Rechtsgut. Er soll dem weiteren Niedergang dieser Sprachen entgegen wirken. Das heißt für uns: mehr Platt in Kindergärten, in Schulen und Hochschulen, in Amtsgeschäften, vor Gericht, in der Wirtschaft, im sozialen Leben und Platt in Kultur und Medien.

Platt ist die Sprache, die auch bei uns in Hamburg zu Hause ist. Und so soll es auch bleiben. Und damit es mit dem Plattdeutschen voran geht, müssen alle Vereine, Organisationen und Institutionen Hand in Hand arbeiten. Der Plattdüütschroot für Hamburg steht dabei zur Seite und kontrolliert die Umsetzung.

Zur Unterstützung des Plattdeuschtages und Förderung
der Plattdeutschen Sprache
bitten wir um Spenden (steuerbegünstigt) an:

Plattdüütsch in Hamburg e.V. bei der Hamburger Volksbank
IBAN: DE 04 2019 0003 0066 0190 01 BIC: GENODEF1HH2

Mit freundlicher Unterstützung von:



Verein
Plattdüütsch in
Hamburg e.V.

